



Република Србија

## КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ

### КОНКУРЕНЦИЈЕ

Савска улица 25/IV, Београд

Број: 6/0-02-365/2018- 10

Датум: 23. мај 2018. године

Објављени текст садржи заштићене податке.  
Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону  
који Комисија сматра одговарајућим начином заштите

Председник Комисије за заштиту конкуренције, на основу члана 37. став 2. и члана 65. став 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/11), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-365/2018-1, коју је дана 23. априла 2018. године поднело привредно друштво Budamar Logistics, a.s., са регистрованим седиштем на адреси Horárska 12, 821 09 Братислава, Словачка, преко пуномоћника адвоката Драгана Гајина из адвокатске канцеларије „Доклестих и партнери“, са седиштем на адреси Булевар ослобођења 203, Београд, дана 23. маја 2018. године, доноси следеће

### РЕШЕЊЕ

**I ОДОБРАВА СЕ** у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем заједничке контроле привредних друштава Budamar Logistics, a. s., са регистрованим седиштем на адреси Horárska 12, 821 09 Братислава, Словачка, матични број 35 736 046 и Optifin Invest s.r.o., са седиштем на адреси Rusovská cesta 1, 851 01 Братислава, Словачка, матични број 35 735 457, над друштвом TATRAVAGÓNKA a. s., са седиштем на адреси Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, Slovačka, матични број 31 699 847, до које долази куповином 50% акција друштва TATRAVAGÓNKA a. s. од стране друштва Budamar Logistics, a. s. од досадашњих власника, и то од друштва Optifin Invest s.r.o. 2,5%, а од друштва Erdosa Investments Limited, са седиштем на адреси 236 Strovolou Avenue, 2048 Strovolos, Никозија, Кипар, матични број HE 364027, 47,5% акција друштва TATRAVAGÓNKA a. s..

**II УТВРЂУЈЕ СЕ** да су друштва Budamar Logistics, a. s. и Optifin Invest s.r.o., уплатила износ од по 12.500,00 (дванаестхиљадапетсто и 00/100) евра, на рачун Комисије за заштиту конкуренције, што укупно представља одговарајући износ за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

### Образложење

Привредно друштво Budamar Logistics, a. s., са регистрованим седиштем на адреси Horárska 12, 821 09 Братислава, Словачка, матични број 35 736 046 (у даљем тексту: Budamar или подносилац пријаве), поднело је дана 23. априла 2018. године преко пуномоћника адвоката Драгана Гајина пријаву концентрације која је заведена под бројем 6/0-02-365/2018-1. Подносилац пријаве је предложио да Комисија за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија) одобри концентрацију учесника на тржишту

у скраћеном поступку. Подносилац пријаве је Комисији доставио и допуне пријаве 24. априла, 11., 14. и 15. маја 2018. године.

Поднеском бр.6/0-02-365/2018-4 од 11. маја 2018. године (у даљем тексту: поднесак), подносилац пријаве је Комисији доставио разлоге и образложења за подношење пријаве након протеча рока од 15 дана предвиђеног Законом о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13, у даљем тексту: Закон). Наиме, подносилац пријаве је [...]

Комисија је прихватила као оправдане наводе подносиоца пријаве везано за подношење пријаве концентрације након рока предвиђеног Законом.

Након што је извршила увид у достављену документацију и на основу свих чињеница које проистичу из садржаја поднете пријаве и њених допуна, Комисија је утврдила да је пријава потпуна и поднета у складу са Законом и са чланом 3. Уредбе о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 05/16). Прописани износ за издавање акта уплаћен је у целости. Подносилац пријаве је 24. априла 2018. године, доставио Комисији и захтев за одређивање мере заштите података и извора података, садржаних у пријави и њеним прилозима, о чему је одлучено посебним Закључком број 6/0-02-365/2018-9, од 23. маја 2018. године.

### **Учесници концентрације**

Друштво Budamar припада истоименој групи друштава (у даљем тексту: Budamar група) која се налази у крајњем власништву колективне шеме инвестиционог улагања Priveq Funds SICAV plc, са седиштем на адреси St. Christopher Street 168, Valleta VLT1467, Малта, матични број SV 170. Budamar група је активна у области пружања услуга транспорта, претовара, шпедиције, као и пратећих услуга у Европи. Друштво Budamar је активно у области пружања услуга међународне шпедиције и логистике. Услуге које друштво Budamar обезбеђује обухватају услуге железничког, друмског, речног, поморског, мултимодалног и интермодалног транспорта, услуге царинења и складиштења, као и комплексни консалтинг. Приходи Budamar групе на светском тржишту у 2017. години износили су око [...]. Према наводима у пријави, друштво Budamar је у Републици Србији претежно активно преко свог зависног друштва Budamar south, s.r.o., са седиштем на адреси Horárska 12, 821 09 Братислава, Словачка, чије је пословање сконцентрисано на пружање услуга транспорта, претовара и шпедиције у Републици Србији и Хрватској. Поред тога друштво Budamar поседује и регистровано зависно друштво у Републици Србији SMARTCARGO D.O.O. Beograd, са седиштем на адреси Ресавска бр.66, Београд, матични број 21133060, претежна регистрована делатност: железнички превоз терета (шифра делатности: 4920). Према наводима у пријави, друштво Budamar је у Републици Србији у 2017. години остварило приход од услуга шпедиције и логистике у износу од [...].

Друштво Optifin Invest s.r.o., са седиштем на адреси Rusovská cesta 1, 851 01 Братислава, Словачка, матични број 35 735 457 (у даљем тексту: Optifin) представља матично друштво групе друштава која је на међународном нивоу активна у различитим областима као што су инжењеринг, међународни превоз терета, управљање отпадом, услуге информационе технологије, управљање некретнинама и др (у даљем тексту: Optifin група). Optifin група је у Републици Србији присутна преко свог зависног друштва TATRAVAGÓNKA a. s., са седиштем на адреси Štefánikova 887/53, 058 01

Poprad, Slovačka, матични број 31 699 847, (у даљем тексту: TATRAVAGÓNKA) које представља циљно друштво предметне трансакције (у даљем тексту: TATRAVAGÓNKA или циљно друштво).

Друштво TATRAVAGÓNKA представља једног од највећих произвођача теретних вагона и обртних постоља у Европи, а поред тога активно је и у производњи резервних делова и заварених подскопова за вагоне. Индивидуалну контролу над друштвом TATRAVAGÓNKA тренутно врши друштво Optifin, које поседује 52,5% удела у њему. Преосталих 47,5% удела у друштву TATRAVAGÓNKA је у власништву друштва Erdosa Investments Limited, са седиштем на адреси 236 Strovoulou Avenue, 2048 Strovolos, Никозија, Кипар, матични број HE 364027 (у даљем тексту: Erdosa). У Републици Србији друштво TATRAVAGÓNKA поседује регистровано зависно друштво Татравагонка Братство д.о.о. Суботица, са регистрованим седиштем на адреси Биковачки пут бр.2, Суботица, регистрована претежна делатност: производња локомотива и шинских возила (шифра делатности: 3020), матични број: 20657073. Према наводима у пријави, друштво Татравагонка Братство д.о.о. Суботица је претежно активно у области ремонта и поправке теретних вагона. Према наводима у пријави друштво TATRAVAGÓNKA је у Републици Србији у 2017. години остварило приход од услуга поправки и ремонта теретних вагона у износу од [...].

### **Опис трансакције и акт о концентрацији**

Као правни основ за спровођење предметне трансакције, Комисији су достављени следећи уговори:

1. Уговор о куповини акција потписан 29. јануара 2018. године између друштава Budamar и Optifin, [...], и
2. Уговор о куповини акција потписан 29. јануара 2018. године између друштава Budamar и Erdosa, [...].

Након спровођења предметне трансакције, друштво Budamar ће стећи 50% акција у друштву TATRAVAGÓNKA, на основу чега ће са друштвом Optifin, које ће задржати преосталих 50% акција у друштву TATRAVAGÓNKA, вршити заједничку контролу над њим.

### **Услови за подношење пријаве**

Из свега наведеног произлази да предметна трансакција представља концентрацију у смислу члана 17. став 1. тачка 3. Закона.

Учесник на тржишту који стиче контролу има обавезу пријаве концентрације у смислу члана 61. Закона, што је утврђено увидом у податке о приходима и у финансијске извештаје учесника концентрације. Из података достављених Комисији о укупним годишњим приходима подносиоца пријаве оствареним на светском тржишту и на тржишту Републике Србије у 2017. години проистиче да исти надмашују прописане износе остварених укупних годишњих прихода из члана 61. став 1. тачка 1. Закона, што значи да је постојала обавеза пријаве предметне концентрације Комисији.

### **Релевантно тржиште**

Релевантно тржиште производа одређено је у складу са чланом 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). Релевантно тржиште производа представља скуп роба/услуга које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене. Релевантно географско тржиште представља територију на којој учесници на тржишту учествују у понуди или потражњи и на којој постоје исти или слични услови конкуренције, а који се битно разликују од услова конкуренције на суседним територијама.

Подносилац пријаве је у складу са активностима циљног друштва у Републици Србији предложио да се релевантно тржиште производа дефинише као тржиште пружања услуга поправки шинских возила.

Наиме, према наводима у пријави, друштво TATRAVAGÓNKA је у Републици Србији у 2017. години остварило приход од [...] посредством свог зависног друштва Татравагонка Братство д.о.о. Суботица и то [...] пружањем услуга поправки шинских возила и 0,09 милион евра пружањем осталих услуга.

Комисија је прихватила предлог подносиоца пријаве и за оцену предметне концентрације, релевантно тржиште производа дефинисала као тржиште пружања услуга поправки шинских возила. У складу са праксом Европске комисије могућа је ужа сегментација овог тржишта у зависности од нивоа екстензивности и дужине трајања поправки на лако одржавање, тешко одржавање и ремонт. Комисија сматра да за оцену предметне концентрације није неопходна ужа сегментација тржишта пружања услуга поправки шинских возила.

Подносилац пријаве је предложио да се за потребе предметне концентрације релевантно географско тржиште дефинише као територија Републике Србије. Комисија је прихватила наведени предлог и за оцену предметне концентрације релевантно географско тржиште дефинисала као територију Републике Србије, у складу са чланом 6. став 3. у вези члана 2. Закона.

### **Оцена ефеката концентрације**

Приликом оцене ефеката концентрације, а на основу навода из пријаве, Комисија је констатовала да подносилац пријаве није присутан на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији. Друштво Budamar је, према наводима у пријави, у Републици Србији активно у области међународне шпедиције и логистике.

Циљно друштво предметне концентрације је присутно на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији. Према проценама подносиоца пријаве, укупна величина тржишта пружања услуга поправки шинских возила у Републици Србији износи годишње око [...]. Подносилац пријаве је Комисији доставио процену тржишног учешћа циљног друштва и његових главних конкурената на основу јавно доступних података за 2016. годину, с обзиром на то да подаци који се односе на 2017. годину у тренутку подношења пријаве нису били доступни. Према проценама подносиоца пријаве, циљно друштво је у 2016. години на дефинисаном релевантном тржишту у Републици Србији остварило тржишно учешће од око /10-20/%, а његови главни конкуренти на овом тржишту у Републици Србији била су следећа друштва: Šinvoz d.o.o. Zrenjanin са оствареним тржишним учешћем од /40-50/%, MIP-RŠV d.o.o. Сурџа

са оствареним тржишним учешћем од /20-30/%, Inter-mehanika d.o.o. Skorenovac са оствареним тржишним учешћем од /10-20/% и Goša d.o.o. Smederevska Palanka са оствареним тржишним учешћем од /5-10/%.

На основу напред наведеног, као и других навода у пријави, закључено је да реализација предметне концентрације неће довести до хоризонталних преклапања нити ће изазвати негативне вертикалне ефекте на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији. У складу са тим, Комисија је оценила да спровођење предметне концентрације ни на који начин неће довести до спречавања, ограничавања или нарушавања конкуренције у Републици Србији.

Имајући у виду све претходно наведено, Комисија је закључила да не постоји забринутост у погледу било ког критеријума за оцену дозвољености концентрације из чл. 19. Закона. Из тог разлога је одлучено као у ставу I диспозитива овог решења.

Одлука у ставу II диспозитива донета је применом члана 65. став 5. Закона и члана 2. став 1. тачке 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

#### **Упутство о правном средству:**

Ово решење је коначно у управном поступку и против њега се може покренути управни спор подношењем тужбе Управном суду у Београду, Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема решења.

За подношење тужбе плаћа се судска такса у износу од 390 динара прописана Законом о судским таксама ("Службени гласник РС", бр. 28/1994, 53/1995, 16/1997, 34/2001 - др. закон, 9/2002, 29/2004, 61/2005, 116/2008 - др. закон 31/2009, 101/2011, 93/2012, 93/2014 и 106/2015).

**ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ**

Др Милоје Обрадовић